NASKHAH PERCUMA

A WINDOW ON KL

JENDELA

BANDARAYA

BIL. DEC 2012/MUHARRAM - SAFAR 1434 H

Visit KL
Muzium Tekstil Kebangsaan

Dialogue and Signing Ceremony of the Bukit Bintang Area
Kuala Lumpur Cleanliness Smart Collaboration Blueprint MOU

MEMBELI-BELAH DAN SAMBUTAN KRISMAS DI KUALA LUMPUR

Launching of Dataran Merdeka Heritage Guided Tour

PERTANDINGAN PERAHU PANJANG SEMPENA MONSOON CUP 2012

LAYARI JENDELA BANDARAYA DI WWW.DBKL.GOV.MY

DEWAN BANDARAYA KUALA LUMPUR

Pengumuman

Announcement

Penutupan Sementara Masjid Jamek Bandaraya

Temporary Closure of Masjid Jamek Bandaraya

Dimaklumkan bahawa kerja menaiktaraf Masjid Jamek Bandaraya akan bermula pada 6 November 2012 dan dijangka siap pada 5 Mac 2013.

Sehubungan itu, segala aktiviti masjid dihentikan dan tapak pembinaan akan ditutup sepenuhnya atas faktor keselamatan disamping memastikan projek dapat disiapkan dalam tempoh yang ditetapkan.

Segala kesulitan adalah amat dikesali.

Please be advised that renovation work on Masjid Jamek Bandaraya will commence from 6 November 2012 and expected for completion on 5 March 2013.

Therefore, all mosque related activities have been ceased and the construction site fully closed due to safety factors and to ensure completion of project upon schedule.

All inconveniences caused are fully regretted.

Untuk maklumat lanjut sila layari www.dbkl.gov.my

For more information, please visit www.dbkl.gov.my

Perpustakaan Kuala Lumpur
(Kuala Lumpur Resource Centre)

CONTENTS KANDUNGAN

KOLEKSI DIGITAL PERPUSTAKAAN KUALA LUMPUR

SIDANG REDAKSI

Penasihat:	Datuk Ahmad Phesal Talib
Editor:	Datuk Normah Malik
Sub-Editor:	Dr. Ismail Stapa NorHaslinda Nordin
Wartawan:	Siti Muharramah Mazlan Zurida Hashim Emy Hezrin Hanafiah
Jurufoto:	Irwan Idris Alifaizul Zainal Abidin Abd Rhani Md Shohor Md Ismail Isnin Mubarak Atan
Penulis:	Yang Azuidah Susan Tam

Reka bentuk oleh Ablemen Communications (M) Sdn. Bhd.
www.ablemen.com

Pandangan anda mengenai Majalah Jendela Bandaraya hendaklah dialamatkan kepada:
Sidang Redaksi Jendela Bandaraya, Jabatan Perancangan Korporat, Tingkat 5, Menara DBKL1, Jalan Raja Laut, 50350 Kuala Lumpur

Tel:+603-2617 9934 Faks:+603-2697 7097
E-mel: penerbitan@dbkl.gov.my

Dicetak oleh: Percetakan Lagenda Sdn Bhd (406003-A)
4&6, Jalan Tembaga SD5/2B, Sri Damansara Industrial Park, 52200 Kuala Lumpur, Malaysia.

FRONT COVER:
Hiasan Sambutan Krismas di Pusat Membeli-Belah.
Chrismas Decoration in Shopping Mall.

4 SEPATAH DUA KATA DARI DATUK BANDAR
A Few Words From The Mayor

6 MEMBELI-BELAH DAN SAMBUTAN KRISMAS DI KUALA LUMPUR
Shopping And Christmas Celebration In Kuala Lumpur

14 DIALOG DAN MAJLIS MENANDATANGANI MOU KERJASAMA PINTAR 'BLUEPRINT' KEBERSIHAN KUALA LUMPUR BAGI KAWASAN BUKIT BINTANG
Dialogue and Signing Ceremony of the Bukit Bintang Area Kuala Lumpur Cleanliness Smart Collaboration Blueprint MOU

18 PELANCARAN LAWATAN BERPANDU WARISAN DATARAN MERDEKA
Launching Of Dataran Merdeka Heritage Guided Tour

22 PERTANDINGAN PERAHU PANJANG SEMPENA MONSOON CUP 2012
Long Boat Race In Conjunction With Monsoon Cup 2012

26 PASUKAN KHAS DBKL
DBKL Special Inforcement Task

30 KAWASAN KEJIRANAN SAYA - PERSATUAN PENDUDUK SEKSYEN 6 WANGSA MAJU
My Neighbourhood - Section 6 Wangsa Maju Resident's Association

34 ACARA MICE DI KL
MICE In KL

36 ACARA SENI DI KL
Arts In KL

38 VISIT KL - MUZIUM TEKSTIL KEBANGSAAN
Visit KL - National Textile Museum

40 LIPATAN SEJARAH - GEREJA ST. MARY
Page Out of History - St. Mary's Cathedral

44 KEHIJAUAN DI KL - TAMAN ORKID
The Greener Side of KL - Orchid Garden

48 JABATAN REKABENTUK BANDAR DAN BANGUNAN
Urban Design & Building Department

From The Editor's Desk

***A**nother year has come to an end and as we look back over the years we can see through the twelve issues of Jendela Bandaraya, that Kuala Lumpur and DBKL has had many events and some of them are notably historical.*

In 2012, we have bid farewell to the city's ninth mayor, Yang Berbahagia Tan Sri Ahmad Fuad Ismail and welcomed the tenth Mayor of Kuala Lumpur, Yang Berbahagia Datuk Ahmad Phesal Bin Talib to office on the 18th of July 2012. We have seen some significant projects that have been launched and we have successfully documented these happenings in full colour in Jendela Bandaraya.

As editor, I am proud to say that the editorial team has done a good job in 2012 to make Jendela Bandaraya, DBKL's very own publication for KL residents and visitors alike, an informative and entertaining monthly read. This magazine can also be regarded as a source of reference in archiving the development and growth of Kuala Lumpur City and City Hall in the years to come.

We are always looking at improving the quality of content of the magazine and for this reason we have always encouraged feedback from readers. I would like to thank all those who have taken the time to complete and return our feedback form, and I hope that more of you will give us your comments and let us know what more you would like to see in this magazine.

I would like to take this opportunity to wish all those who are celebrating Christmas in KL, Season's Greetings. And to everyone else I wish you all a Happy New Year 2013!

Happy reading.

Datuk Normah Malik
Editor

Dari Meja Editor

Satu lagi tahun sudah sampai ke penghujung dan apabila kita menoleh ke belakang, kita dapat melihat menerusi dua belas keluaran Jendela Bandaraya bahawa Kuala Lumpur dan DBKL telah menganjurkan banyak acara yang sesetengahnya boleh dianggap bersejarah.

Pada 2012, kami mengucapkan selamat bersara kepada Datuk Bandar kesembilan, Yang Berbahagia Tan Sri Ahmad Fuad Ismail, dan mengalu-alukan kedatangan Datuk Bandar Kuala Lumpur kesepuluh, Yang Berbahagia Datuk Ahmad Phesal bin Talib, pada 18hb Julai 2012. Kita telah melihat pelancaran beberapa projek penting dan kami melaporkan acara tersebut di dalam Jendela Bandaraya.

Sebagai pengarang, saya berbangga menyatakan bahawa sidang pengarang kami telah menjalankan tugas mereka dengan baik sepanjang 2012, untuk menjadikan Jendela Bandaraya, majalah terbitan DBKL sendiri untuk warga KL dan juga pelawat, bahan bacaan bulanan yang memberi maklumat dan menghiburkan. Majalah ini juga boleh dianggap sebagai sumber rujukan dalam usaha mencapai pembangunan dan pertumbuhan Bandar Raya Kuala Lumpur dan juga Dewan Bandaraya pada tahun-tahun yang akan datang.

Kami sentiasa berusaha untuk membaiki mutu kandungan majalah ini dan untuk itu, kami sentiasa mengalu-alukan maklum balas daripada pembaca. Saya ingin mengucapkan terima kasih kepada semua yang telah meluangkan masa untuk mengisi borang maklum balas dan mengembalikannya kepada kami, dan saya harap lebih ramai akan memberi pandangan yang bernas dan memberitahu kami apa lagi yang mereka mahu kami muatkan dalam majalah ini.

Saya ingin mengambil kesempatan ini untuk mengucapkan selamat menyambut Hari Natal kepada mereka yang merayakan Krismas di ibu kota dan kepada semua yang lain, saya mengucapkan selamat menyambut Tahun Baru 2013!

Selamat membaca.

Datuk Normah Malik
Editor